31994D0822

L 341/61 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 30.12.1994.

PADOMES LĒMUMS
(1994. gada 19. decembris)
par Sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Dienvidāfrikas Republiku

(94/822/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 113. un 130.y pantu saistībā ar 228. panta 2. punkta pirmo teikumu un 3. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([1]),

tā kā Eiropas Padomes 1993. gada 29. oktobrī izdotās vispārējās pamatnostādnes, Padomes 1993. gada 25. maija lēmums par turpmāku sadarbības attīstību ar Dienvidāfriku un Padomes 1993. gada 6. decembra Lēmums Nr. 93/678/KĀDP par vienoto rīcību, ko Padome pieņēmusi uz Līguma par Eiropas Savienību J3. panta pamata, attiecībā uz tādas pārejas atbalstu, kuras mērķis ir demokrātiska un daudznacionāla Dienvidāfrika ([2]), paredz attiecīgas sadarbības sistēmas izveidi, lai apvienotu šīs pārejas ekonomiskos un sociālos fondus;

tā kā Padome 1994. gada 18. un 19. aprīļa sēdē nolēma pieņemt attiecībā uz Dienvidāfriku pasākumu kompleksu, tai skaitā piedāvājumu ātri noslēgt nolīgumu;

tā kā Kopienai, lai sasniegtu savus mērķus ārējo attiecību jomā, jāapstiprina sadarbības nolīgums, kas apspriests ar Dienvidāfriku,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā tiek apstiprināts Sadarbības nolīgums starp Eiropas Kopienu un Dienvidāfrikas Republiku.

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Kopienas vārdā sniedz nolīguma 8. pantā paredzēto paziņojumu.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 1994. gada 19. decembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

K. KINKEL

([1]) Atzinums sniegts 1994. gada 30. novembrī (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

([2]) OV L 316, 17.12.1993., 45. lpp.